

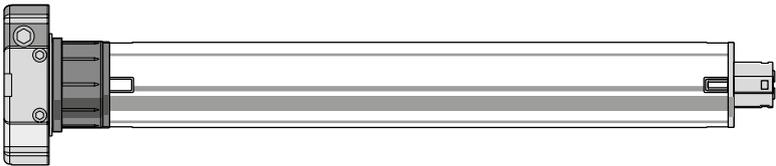
Motore tubolare:

GEIGER SOLIDline-MOR

Sistema di comando motore:

SOLIDline Spindle

per avvolgibili, tende da sole e tende a rullo



Indice

1. Informazioni generali	3
2. Garanzia	3
3. Istruzioni di sicurezza	3
4. Istruzioni di sicurezza per l'installazione	4
5. Uso conforme	4
6. Istruzioni di installazione.....	5
7. Impostazione dei fine corsa	6
8. Informazioni per il personale elettrico qualificato	7
9. Dichiarazione di conformità	7
10. Note sullo smaltimento	7
11. Cosa fare se	8

Dati tecnici

Dati tecnici del motore tubolare SOLIDline-MOR (GU45..)					
	GU4510	GU4520	GU4530	GU4540	GU4540
Tensione	230V~/50Hz				
Corrente	0,47 A	0,63 A	0,8 A	1,0 A	1,0 A
Cos Phi ($\cos\varphi$)	>0,95				
Corrente d'inserzione (fattore)	x 1,2				
Potenza	105 W	140 W	180 W	220 W	220 W
Coppia	10 Nm	20 Nm	30 Nm	40 Nm	50 Nm
Numero giri	16 rpm	16 rpm	16 rpm	16 rpm	12 rpm
Tipo protezione	IP 44				
Lunghezza complessiva	611 mm	641 mm	661 mm	681 mm	681 mm
Modo operativo	S2 4 min	S2 5 min	S2 4 min	S2 4 min	S2 4 min
Diametro	45 mm				
Intervallo di fine corsa	22 rotazioni				
Rapporto di riduzione	24:1				
Peso	ca. 3,10 kg	ca. 3,40 kg	ca. 3,60 kg	ca. 3,90 kg	ca. 3,90 kg
Umidità ambientale	luogo secco e senza condensa				
Temperatura di conservazione	T = -15°C .. +70°C				

Salvo modifiche tecniche.

Per informazioni sulla gamma di temperatura ambiente dei motori GEIGER si rimanda al sito www.geiger.de

1. Informazioni generali

Egregio cliente,

Con l'acquisto di un motore tubolare GEIGER ha optato per un prodotto di qualità della GEIGER.

La ringraziamo moltissimo per aver deciso di acquistare un nostro prodotto e per la fiducia accordata. Prima di mettere in funzione questo sistema La preghiamo di osservare le seguenti avvertenze di sicurezza. Esse sono indispensabili per prevenire pericoli e per evitare danni a persone ed a cose.

La preghiamo di custodire queste istruzioni per l'uso in un posto sicuro!

- ▶ **Idoneo per tutti i sistemi avvolgibili e tende a rullo**
- ▶ **Idoneo per tutte le tende a bracci articolati**
- ▶ **Installazione possibile senza fermi**

2. Garanzia

Per installazione non conforme alle istruzioni per l'uso e/o per modifiche costruttive decade la garanzia giuridica e contrattuale per difetti a cose e per responsabilità di prodotto.

3. Istruzioni di sicurezza



ATTENZIONE: importanti istruzioni di sicurezza. Per la sicurezza personale, è importante seguire queste istruzioni. Si prega di conservare queste istruzioni per riferimenti futuri.

- ▶ **Non permettere ai bambini di giocare con i comandi fissi. Tenere i telecomandi lontano dalla portata dei bambini.**
- ▶ **L'installazione deve essere controllata periodicamente per accertare l'assenza di equilibrio precario, segni di usura o cavi e molle danneggiati.**
- ▶ **Osservare attentamente il sistema di protezione solare in movimento e tenere le persone lontano finché non si è completamente chiuso.**
- ▶ **Quando si utilizza lo sblocco manuale con il sistema di protezione solare aperto, si prega di essere prudenti in quanto può cadere giù velocemente se le molle o i nastri si staccano o sono rotti.**
- ▶ **Non utilizzare il dispositivo se in prossimità si stanno effettuando operazioni quali, ad esempio, la pulizia della finestra.**
- ▶ **Scollegare dalla rete elettrica il dispositivo comandato automaticamente se in prossimità si stanno effettuando operazioni quali, ad esempio, la pulizia della finestra.**
- ▶ **Durante il funzionamento osservare la zona di pericolo.**
- ▶ **Non utilizzare l'installazione se nella zona di pericolo ci sono persone od oggetti.**
- ▶ **Spegnere immediatamente le installazioni danneggiate fino alla loro riparazione.**
- ▶ **Spegnere l'unità durante le operazioni di manutenzione e pulizia.**
- ▶ **Punti di schiacciamento e di taglio devono essere evitati e messi in sicurezza.**
- ▶ **Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte, o che non hanno esperienza o competenza solamente se questi operano sotto supervisione o sono stati istruiti sull'uso del dispositivo e se comprendono i possibili pericoli derivanti. I bambini non sono autorizzati a giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini.**
- ▶ **Il livello di pressione sonora stimato è inferiore a 70 dB (A).**
- ▶ **Scollegare il dispositivo dalla rete elettrica per la manutenzione e la sostituzione delle parti. Se il motore viene scollegato tramite una spina, l'utente deve essere in grado di controllare - da qualsiasi luogo a cui ha accesso - che la spina sia staccata. Se questo non è possibile - a causa della struttura o dell'installazione - lo scollegamento dalla rete elettrica deve essere assicurato tramite blocco nella posizione di scollegamento (ad esempio, un isolatore).**
- ▶ **Il motore tubolare può diventare molto caldo durante l'uso prolungato. Quando si lavora sull'unità, non toccare il motore prima che si sia raffreddato.**

IT

4. Istruzioni di sicurezza per l'installazione



ATTENZIONE: importanti istruzioni di sicurezza. Seguire tutte le istruzioni di installazione, in quanto un'installazione scorretta può causare lesioni gravi.

- ▶ Durante il montaggio del motore senza alcuna protezione meccanica delle parti mobili e del tubo che possono surriscaldarsi, il motore deve essere installato ad un'altezza di almeno 2,5 m dal suolo o da un altro livello che consenta l'accesso al dispositivo.
- ▶ Prima di cominciare l'installazione del motore, si devono rimuovere tutti i cavi non necessari e si deve mettere da parte tutta l'attrezzatura non necessaria al collegamento alla rete elettrica.
- ▶ L'elemento di azionamento del rilascio manuale deve essere montato ad un'altezza inferiore a 1,8 m.
- ▶ Se il motore è comandato da un interruttore o un pulsante, questo deve essere montato entro il raggio visuale del motore. L'interruttore o il pulsante non deve essere posizionato in prossimità di parti in movimento. L'altezza di installazione deve essere di almeno 1,5 m dal pavimento.
- ▶ I dispositivi di comando fissi devono essere installati in modo da risultare facilmente visibili.
- ▶ In caso di dispositivi che si estendono orizzontalmente, si deve rispettare una distanza orizzontale di almeno 0,4 m tra la parte completamente estesa e qualsiasi altro elemento fisso.
- ▶ La velocità nominale e la coppia nominale del motore devono essere compatibili con il dispositivo.
- ▶ Gli accessori di montaggio utilizzati devono essere compatibili con la coppia nominale selezionata.
- ▶ Per l'installazione del motore, sono necessarie una buona conoscenza tecnica e buone capacità meccaniche. Un'installazione scorretta può causare lesioni gravi. Il lavoro elettrico deve essere eseguito da un elettricista qualificato in conformità con le norme locali vigenti.
- ▶ Utilizzare solo cavi di collegamento adatti alle condizioni ambientali e che soddisfano i requisiti di costruzione (vedere il catalogo accessori).
- ▶ Se il dispositivo non è dotato di un cavo di collegamento e di una spina, o di altri mezzi per scollegarlo dalla rete elettrica con un'apertura di contatto su ogni polo secondo le condizioni della categoria di sovratensione III per lo scollegamento completo, deve essere incorporato un dispositivo di scollegamento di questo tipo nell'installazione elettrica fissa secondo le regole di cablaggio.
- ▶ Non montare i cavi di collegamento in prossimità di superfici calde.
- ▶ Una spina per lo scollegamento del motore dalla rete elettrica deve essere accessibile dopo l'installazione.
- ▶ Cavi di collegamento danneggiati devono essere sostituiti da cavi di collegamento GEIGER dello stesso tipo.
- ▶ Il dispositivo deve essere montato come descritto nelle istruzioni di installazione. I fissaggi non devono essere effettuati con adesivi, in quanto sono considerati inaffidabili.

IT

5. Uso conforme

I motori tubolari della gamma **SOLIDline-MOR** con il sistema **Spindle** sono previsti esclusivamente per la trazione di avvolgibili, tende da sole e tende a rullo.

Se i motori tubolari vengono usati per altre applicazioni e/o se sui motori vengono apportate modifiche, non idonee con la tecnica di trazione GEIGER, allora il

Produttore non risponde per danni a persone e/o a cose e per eventuali danni indotti.



Una volta installato il motore, la tenda deve essere manovrata esclusivamente tramite il SOLIDline-MOR o con la manovella. È tassativamente vietato l'azionamento tramite altri metodi (p. es. con un avvitatore a batteria) – si rischia di danneggiare il disinnesto finale.

6. Istruzioni di installazione

Prima del fissaggio controllare la consistenza della muratura e del fondo.



Prima di iniziare l'installazione, controllare il motore per assicurarsi che non vi siano danni visibili come crepe o cavi scoperti.



Attenzione: Se la calotta e' avvitata o rivettata bisognera' misurare sul rullo la distanza tra il bordo del rullo e il centro della calotta e riportare questa misura sul tubo.

Per la foratura dell'albero di avvolgimento non forare mai in corrispondenza del motore tubolare!

Per l'inserimento nell'albero **non** assestare colpi sul motore tubolare e **non** farlo cadere nell'albero.

Montaggio negli avvolgibili:

Fissare il supporto motore nel cassonetto.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- Supporto motore a stella (M45F889)
- Piastra di fissaggio (M45F395)
- Supporto motore a morsetto (M45F885)
- Supporto di fissaggio quadro (M45F397)

Inserire il motore nel rullo con un idoneo adattatore fino al completo inserimento.

Inserire la calotta sul lato opposto del rullo.

Avvitare la piastra di fissaggio (M45F396) alla testa del motore. Sul lato opposto del rullo, inserire il perno della calotta nel cuscinetto a sfere.

Se necessario, avvitare la calotta al rullo avvolgitore.
Se necessario, avvitare il rullo avvolgitore all'adattatore.
Fissare la persiana avvolgibile al rullo avvolgitore.

Alternativa: avvitare il motore direttamente al supporto (distanza interasse dei fori: 48 mm).

Installazione in tende da sole e tende a rullo:

Inserire il motore nel rullo con un idoneo adattatore fino al completo inserimento.

Se disponibile, inserire l'occhiello con estensione nella testa motore e fissare con la vite a brugola.

Fissare il supporto motore alla piastra.

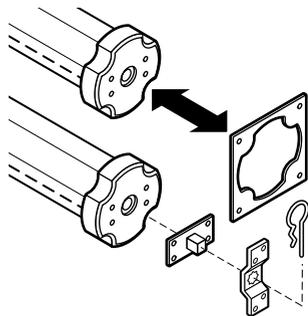
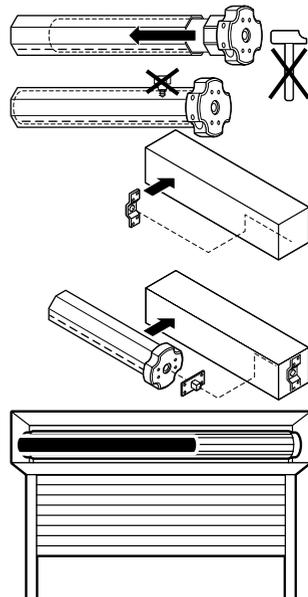
Sono disponibili le seguenti opzioni:

- Supporto motore a stella (M45F889)
- Piastra di fissaggio (M45F395)

Fissare il motore insieme al rullo al supporto motore e assicurare.



Il motore GEIGER SOLIDline è adatto per rulli avvolgitori con diametro a partire da 50 mm!



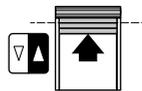
7. Impostazione dei fine corsa



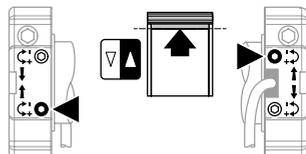
ATTENZIONE: nelle impostazioni di fabbrica, il motore può fare 2 giri in entrambe le direzioni.

Impostazione della posizione di fine corsa superiore

Premere il tasto SU fino a quando la protezione solare si ferma automaticamente.



A seconda dell'installazione, tenendo premuto il tasto SU, ruotare la vite di regolazione corrispondente in direzione PIÙ finché viene raggiunta la posizione di fine corsa superiore desiderata.



Nel caso in cui la posizione di fine corsa superiore venisse superata (il motore si spegne troppo tardi):

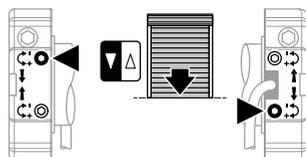
- Premere il tasto GIÙ fino a quando la protezione solare si trova al di sotto della posizione di fine corsa superiore desiderata.
- Ruotare la vite di regolazione di alcuni giri nella direzione opposta alla direzione PIÙ e ripetere di nuovo la procedura precedente.

Impostazione della posizione di fine corsa inferiore

Premere il tasto GIÙ fino a quando la protezione solare si ferma automaticamente.



A seconda dell'installazione, tenendo premuto il tasto GIÙ, ruotare la vite di regolazione corrispondente in direzione PIÙ finché viene raggiunta la posizione di fine corsa inferiore desiderata.



Nel caso in cui la posizione di fine corsa inferiore venisse superata (il motore si spegne troppo tardi):

- Premere il tasto SU fino a quando la protezione solare si trova al di sopra della posizione di fine corsa inferiore desiderata.
- Ruotare la vite di regolazione di alcuni giri nella direzione opposta alla direzione PIÙ e ripetere di nuovo la procedura precedente.

8. Informazioni per il personale elettrico qualificato



ATTENZIONE: l'installazione e il collegamento scorretti possono provocare danni gravi.

Per la tensione di ritorno dal condensatore il collegamento in parallelo del motore **SOLIDine-MOR Spindle** non è consentito.

Non impiegare interruttori di installazione per il comando, che consentono contemporaneamente un comando SU e GIÙ.

Quando si cambia la direzione di marcia, la commutazione deve essere effettuata tramite una posizione di OFF.

Quando si cambia la direzione di marcia, il tempo di commutazione deve essere di almeno 0,5 s.

I cavi di collegamento con connettore a spina della Casa Hirschmann tipo STAS 3K o della Casa Phoenix-Mecano tipo GLS/3+PE possono essere utilizzati solo in combinazione con la presa della Casa Hirschmann tipo STAK 3K.

9. Dichiarazione di conformità

Con la presente, dichiariamo esplicitamente che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e direttive pertinenti. E' autorizzato per l'uso in tutti gli stati membri della CE ed in Svizzera senza alcun bisogno di registrazione preliminare.

La Dichiarazione di Conformità relativa a questo prodotto è disponibile sul nostro sito web: www.geiger.de.

10. Note sullo smaltimento

Smaltimento di materiali di imballaggio

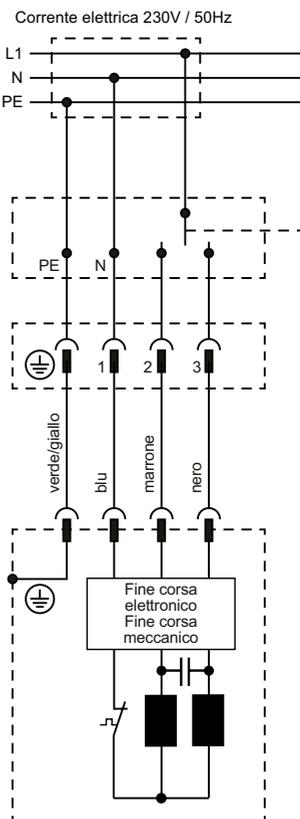
I materiali di imballaggio sono materie prime e, quindi, possono essere riciclati.

Si raccomanda di smaltire correttamente i materiali in questione ai fini della protezione ambientale.

Il Comune di appartenenza è disponibile per fornire ulteriori informazioni.

Smaltimento di apparecchi elettrici ed elettronici

In base alle norme UE gli apparecchi elettronici e le batterie non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Per la restituzione utilizzare i sistemi di raccolta e di restituzione disponibili nei rispettivi Paesi.



11. Cosa fare se ...

Problema	Soluzione
Il motore non funziona.	<ul style="list-style-type: none">• Motore non inserito. Verificare la connessione.• Verificare eventuali danneggiamento del cavo di collegamento.• Controllare la tensione di rete e far verificare la causa della caduta di tensione da un elettricista qualificato.
Il motore gira in sollevamento invece che in abbassamento.	<ul style="list-style-type: none">• I cavi di comando sono invertiti. Invertire i cavi di comando nero/marrone.
Il motore gira in direzione di apertura invece che di chiusura.	<ul style="list-style-type: none">• Motore in fine corsa. Azionare il motore in direzione opposta. Se necessario, impostare nuovamente i fine corsa.
Dopo ripetuti cicli il motore si ferma e non reagisce più.	<ul style="list-style-type: none">• Il motore si è surriscaldato e si è disinserito. Ripetere l'operazione dopo un intervallo di raffreddamento di circa 15 min.
Il punto di battuta impostato non è corretto.	<ul style="list-style-type: none">• Resettare la posizione di fine corsa tramite la vite di regolazione.• Il trascinatore per tubo non gira. Infilare l'albero sul trascinatore, ripetere il ciclo di regolazione.

IT

Per questioni tecniche rivolgersi al numero **+49 (0) 7142 938 333**.

GEIGER
ANTRIEBSTECHNIK

Gerhard Geiger GmbH & Co. KG
Schleifmühle 6 | D-74321 Bietigheim-Bissingen
T +49 (0) 7142 9380 | F +49 (0) 7142 938 230
info@geiger.de | www.geiger.de

